

SÉNAT DE BELGIQUE

RÉUNION DU 12 DÉCEMBRE 1954.

Rapport de la Commission des Colonies chargée d'examiner le projet de loi relatif aux recours en cassation contre les arrêts des Cours d'Appel du Congo belge en matière d'impôts personnels et d'impôts sur les revenus.

(Voir le n° 113 (session 1933-1934) du Sénat.)

BELGISCHE SENAAAT

COMMISSIEVERGADERING VAN 12 DECEMBER 1954.

Verslag uit naam der Commissie van Koloniën, belast met het onderzoek van het Wetsontwerp betreffende het verhaal in verbreking tegen de arresten der Beroepshoven van Belgisch-Congo in zake personeele belastingen en belastingen op het inkomen.

(Zie de n° 113 (zitting 1933-1934) van den Senaat).

Présents : MM. VOLCKAERT, président; BEOSIER, BERNARD, le vicomte BERRYER, CASTERMAN, GODDING, LABOULLE, LEYNIERS, LIPPENS, RUTTEN (Joseph), TEMMERMAN, THIENPONT et HANQUET, rapporteur.

MADAME, MESSIEURS,

Le projet de loi qui vous est soumis a pour but unique de régler une question de procédure : les formalités imposées pour le recours en Cassation contre les arrêts des Cours d'appel de la Colonie, mais seulement dans une matière nettement circonscrite : celle des impôts personnels et des impôts sur les revenus.

Le texte en a été préparé par la Commission du Conseil Colonial, qui, ayant à examiner un projet de décret sur les réclamations et recours en justice en matière fiscale, a proposé cette modification, après avoir pris l'avis du Premier Président de la Cour Suprême et du Procureur Général près cette Cour.

Le recours en Cassation est ouvert contre les seuls arrêts définitifs, c'est-à-dire mettant fin au litige, mais parmi lesquels il convient de ranger l'arrêt

MEVROUW, MIJNE HEEREN,

Het U voorgelegde wetsontwerp heeft uitsluitend ten doel een vraagstuk van procedure te regelen, n.l. de formaliteiten opgelegd voor de voorziening in verbreking tegen de arresten der hoven van beroep van de Kolonie, doch enkel binnen een duidelijk afgebakend gebied : de personeele belastingen en de inkomstenbelastingen.

De tekst ervan werd voorbereid door de Commissie van den kolonialen Raad, die, naar aanleiding van het onderzoek van een ontwerp van decreet over de reclamatiën en gevallen van verhaal in rechten op fiscaal gebied, deze wijziging heeft voorgesteld na het advies te hebben ingewonnen van den Eersten Voorzitter van het hoogste gerechtshof en van den Procureur-generaal bij dit Hof.

De voorziening in verbreking staat open alleen tegen de definitieve arresten, n.l. de arresten die een einde stellen aan het geschil; doch daaronder

par lequel une Cour d'appel se déclare incompétente.

Le projet prévoit que la requête doit contenir à peine de nullité, un exposé sommaire des moyens invoqués et l'indication des lois violées, exposé et indications auxquels la Cour ne peut elle-même suppléer.

La procédure qu'il organise est plus simple et moins lente. Voici, en effet, l'innovation qui le caractérise :

Jusqu'à présent, le demandeur devait déposer sa requête et ses pièces au greffe de celle des Cours d'appel de la Colonie qui a rendu l'arrêt attaqué; il voyait alors son dossier s'acheminer vers le greffe de la Cour de cassation, d'où partait vers le Congo une signification à l'adresse des deux parties. L'un après l'autre, défendeur, puis demandeur, pouvaient venir du Congo à Bruxelles, prendre connaissance de ce dossier et déposer éventuellement un mémoire réponse.

Désormais, c'est au greffe de l'une des Cours d'appel de la Colonie que se centralisera la procédure, que se fera le dépôt de la requête, qu'il sera pris connaissance par le défendeur de cette requête et des pièces qui y sont jointes et qu'enfin le demandeur pourra lui-même prendre connaissance de la réponse de l'adversaire. C'est alors seulement que cette procédure sera transmise au greffe de la Cour de cassation.

Conformément à ce qui est prévu par la loi du 25 février 1925 pour les recours contre les arrêts rendus par les Cours de Belgique, il est accordé un premier délai de trois mois à partir de la signification de la décision incriminée, pour le dépôt de la requête et du dossier qui l'appuie; un second délai de même durée est imparti pour la réponse du défendeur. Les parties auront, estime-t-on, toutes les facilités

dient gerangschikt het arrest waarbij een Hof van beroep zich onbevoegd verklaart.

Het ontwerp voorziet dat het onderzoek, op straf van nietigheid, een korte toelichting der middelen en de aanduiding der geschonden wetten moet inhouden, en dat het Hof noch de middelen noch de aangeduide wetsartikelen mag aanvullen.

De procedure in het ontwerp voorzien is eenvoudiger en vlugger. Ziehier immers de nieuwigheid die het kenmerkt.

Tot nog toe moest de aanlegger zijn verzoekschrift en zijn bewijsstukken indienen bij de griffie van het Hof van Beorep der Kolonie dat het bestreden arrest heeft gewezen; alsdan werd de rechtsbundel overgemaakt aan de griffie van het Hof van verbreking; van daaruit vertrok naar Congo een dagvaarding voor beide partijen. De eene na den andere, verweerder en dan aanlegger, konden van Congo naar Brussel komen om kennis te nemen van dezen bundel en eventueel een memorie van antwoord neer te leggen.

Voortaan is het bij de griffie van een der Hoven van beroep in de Kolonie dat de procedure zal worden gecentraliseerd, het verzoek zal worden ingediend en door den verweerder zal kennis worden genomen van dit verzoek en van de begeleidende stukken en dat ten slotte de aanlegger zelf zal kunnen kennis nemen van het antwoord der tegenpartij. Pas dan wordt deze procedure overgemaakt aan de griffie van het Hof van verbreking.

Overeenkomstig hetgeen wordt voorzien bij de wet van 25 Februari 1925 voor het verhaal tegen de arresten gewezen door de Hoven van België, wordt er een eerste termijn van drie maanden vanaf de beteekening der bestreden beslissing toegestaan om het verzoek en de stukken tot staving in te dienen; een tweede termijn van denzelfden duur wordt verleend voor het antwoord van den verweerder.

suffisantes pour communiquer avec l'Europe et en recevoir les instructions. C'est dans le mois qui suit l'expiration du précédent délai, que l'auteur du pourvoi pourra prendre connaissance des arguments que le défendeur lui oppose.

Enfin, c'est dans les six mois de l'arrêt de cassation que la Cour de renvoi devra être saisie à son tour.

En instaurant pour les recours en cassation en matière fiscale, une simplification des formalités à remplir, le projet nous fait désirer que la procédure à utiliser pour les recours introduits contre les arrêts en toutes matières civiles et commerciales, soit largement modifiée. Mais tel qu'il est, et dans un domaine où les pourvois sont, paraît-il, de plus en plus nombreux, le présent projet constitue un progrès sérieux sur la procédure actuelle.

A l'unanimité, votre Commission des Colonies vous propose d'adopter le projet de loi.

Le Rapporteur,
J. HANQUET.

Le Président,
V. VOLCKAERT.

Partijen zullen, zoo oordeelt men, alle gemak hebben om zich met Europa in verbinding te stellen en van daaruit de noodige onderrichtingen te ontvangen. Binnen de maand volgende op het verstrijken van den vorigen termijn mag de aanlegger van de voorziening in verbreking kennis nemen van de argumenten die de verweerder tegenwerpt.

Ten slotte is het binnen de zes maanden na het arrest van verbreking dat aan het Hof van verwijzing de kennisneming moet worden opgedragen.

Met voor de voorzieningen in verbreking op fiscaal gebied een vereenvoudiging der te vervullen formaliteiten in te voeren, doet het ontwerp ons wenschen dat de procedure, te volgen voor het verhaal tegen de arresten in alle burgerlijke en handelszaken, ruim zou worden gewijzigd. Maar onderhavig ontwerp, zooals het ons wordt voorgelegd, en op een gebied waar, naar het schijnt, de voorzieningen steeds talrijker worden, beteekent een merkelfijken vooruitgang op de huidige procedure.

Eenparig stelt uw Commissie van Koloniën U voor het wetsontwerp goed te keuren.

De Verslaggever,
J. HANQUET,

De Voorzitter,
V. VOLCKAERT.